STORM WATER PROTECTION IS IN GOOD HANDS...YOURS!

Prevent wash water from entering the storm drain. Dispose of wash water used to clean mats and outdoor/indoor areas into a mop sink, toilet or other drain connected to the sanitary sewer.

Prevenga que el agua que usa para lavar entre en las alcantarillas. Disponga del agua con que lavó las carpetas (alfombrillas) y las áreas internas/externas en el fregadero para trapos, inodoros u otras cañerías conectadas a las cloacas de los sanitarios.

Keep dumpster areas clean and lids closed. Do not fill dumpsters with liquid waste or hose them out. If dumpsters or tallow/grease bins need to be cleaned or replaced, contact the leasing company.

Mantenga las área de los basureros limpios y las tapas cerradas. No llene los basureros con agua sucia ni tampoco los limpie con la manguera. Si los basureros o los recipientes de grasa tienen que ser limpiados o reemplazados, por favor llame a la compañía de renta.

Cleanup spills using rags or absorbents and dispose in the trash. Do not hose away spills.

Limpie los derrames usando trapos o absorbentes y tírelos en la basura. No limpie los derrames con la manguera.

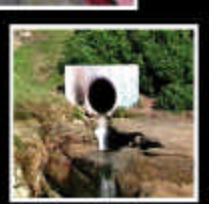
Dry sweep or vacuum outdoor areas. Instead of hosing, sweep or vacuum "drive-throughs", parking lots, outdoor patios, sidewalks and dumpster or tallow bin areas. If you must use water for cleaning, contain, collect and dispose of it properly.

Barra en seco o pase la aspiradora en las áreas de afuera. En vez de limpiarlas con la manguera, barra o aspire las "áreas de manejo" (drive-throughs), estacionamientos, patios externos, aceras, y basureros o áreas de recipientes de sebo/grasa. Si usted debe usar agua para limpiar, conténganlos, recoléctelo y deshágase de ellos correctamente.

Take care of grease and oil. Regularly pump grease traps and interceptors to prevent sewer overflows. Concentrated waste oil and grease must be collected in a tallow/grease bin and disposed of by a certified waste grease hauler. Never pour grease or oil into a sink, floor drain, storm drain or dumpster.

Cuide las grasas y aceites. Limpie las áreas recolectoras de grasa y los interceptores regularmente para prevenir los desbordes de las cloacas. Los deshechos de aceites y grasa concentrados deben ser recolectados en un recipiente para sebo/grasa, y recogidos por un transportador certificado de deshechos de grasa. Nunca tire grasa o aceite en el fregadero, cañerías del suelo, alcantarillas o basureros.

Storm water and the pollutants it carries flow directly into the nearest creek, river, lake or lagoon, eventually reaching the ocean. Do your part to help keep our waters clean for you, your family and our environment.



El agua de las alcantarillas y los agentes contaminadores llevan el agua directamente a arroyos, rios, lagos y lagunas, y finalmente llegan al océano. Haga su parte ayudando a mantener nuestras aguas para usted, su familia y el medio ambiente.

This poster was brought to you by the North County Storm Water Program in cooperation with the Los Angeles Storm Water Program. Call your local agency for more information.

City of Carlsbad	760-602-2799	City of Oceanside	760-435-5800
City of Del Mar	858-755-9313	City of San Marcos	760-744-1050
City of Encinitas	760-633-2787	City of Solana Beach	858-720-2470
City of Escondido	760-839-4668	City of Vista	760-726-1340
County of San Diego	888-846-0800	www.projectcleanwater.org	

Este cartel es traído para usted por el Programa de Limpieza de Alcantarillas del Condado Norte, en cooperación con el Programa de Limpieza de Alcantarillas de Los Angeles. Llame a su agencia local para más información.